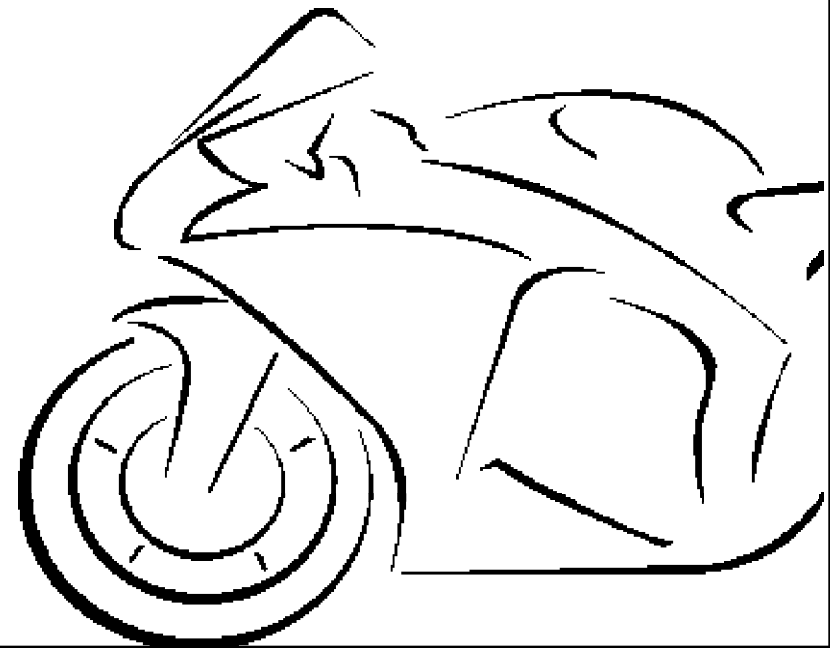


Montagehilfe Kennzeichenträger / Installation tips tail-tidy

527x 366025



ENGINEERED EXPERTISE

Kawasaki Z900 ab / from 2025

MG
BIKETEC

Montagehilfe Kennzeichenträger / Installation tips tail-tidy



INSTALLATION TIPS ENGLISH

We recommend having the installation of our components done at a motorcycle workshop. These installation tips do not replace experience and expertise. Before starting to work on your motorcycle, please check if it is in a stable and firm position. This component is only suitable for the motorcycle indicated on the label. Don't try to mount it on any other brand, model, type or year of manufacture. Always use the manufacturers torque instructions.

Before assembly:

Before assembly, make sure to carefully read the complete assembly instructions. See to it that you're equipped with the necessary and right tools and that they are in good condition. Protect your motorcycle to avoid damage and cover up all sensitive parts with blankets or similar appropriate material.

During assembly:

Check all parts before, during and after assembly. Before assembly, clean and degrease the installation area. Please take care during the assembly process that the motorcycle isn't damaged or scratched. Ensure that you work in a relaxed and concentrated manner. Mistakes happen easily and parts may get damaged.

After assembly:

The position of tail tidy should not interfere with any other motorcycle components such as fairing, exhaust or seat grab handles. Make sure to visually inspect during and after fitment. **IMPORTANT:** The number plate angle must be positioned so that it does not interfere with the rear tire at any time. This means fully compressing the suspension! In case of a collision, adjust the angle and repeat the compression process until perfect function is ensured.

Before each ride check:

- Check that all bolts are tight and nothing is damaged
- Check that the angle of the number plate does not interfere with the rear tire when under load from the rider alone and passenger.

Maintenance:

When cleaning the tail-tidy do not use any aggressive cleaners, just water with a normal household detergent will do the job. When cleaning with high-pressure cleaners keep enough distance from the LED light! After riding in the wet, and after cleaning, you can use a silicon spray to conserve all parts.

Tightening torques:

M8/M10 bolts: 20 Nm / M6 bolts: 10 Nm / M5 bolts: 5,5 Nm / M4 bolts: 3 Nm

MONTAGEHILFE DEUTSCH

Wir empfehlen den An/Umbau unserer Zubehörprodukte durch eine Fachwerkstatt. Erfahrung/Fachwissen sind nicht durch nachstehende Anleitung zu ersetzen. Bitte sorgen Sie vor Beginn der Arbeiten an Ihrem Fahrzeug für einen sicheren Stand Ihres Motorrads. Dieses Produkt darf nur für jenen Motorradtyp verwendet werden, der auf der Verwendungsliste genannt wird. Versuchen Sie nicht dieses Produkt an einer anderen Motorradmarke, einem anderen Modell, einer anderen Type oder einem anderen Baujahr zu montieren. Verwenden Sie immer die Drehmoment-Angaben des Herstellers.

Vor der Montage:

Bitte lesen Sie vor Montagebeginn die komplette Anleitung sorgfältig durch. Stellen Sie sicher, dass Sie alle notwendigen Werkzeuge besitzen und diese in tadellosem Zustand sind. Schützen Sie Ihr Motorrad im Arbeitsbereich. Decken Sie die empfindlichen Teile mit Decken oder sonstigen geeigneten Materialien ab.

Während der Montage:

Überprüfen Sie alle Teile vor, während und nach jedem Montageabschnitt. Reinigen und entfetten Sie alle Oberflächen der Teile vor der Montage. Bitte um Vorsicht während des Montagevorgangs, damit das Motorrad nicht beschädigt oder zerkratzt wird. Arbeiten Sie bitte entspannt und konzentriert. Es können sehr schnell Fehler passieren oder Teile beschädigt werden.

Nach der Montage:

Die Position des Kennzeichenträgers sollte andere Motorradkomponenten, wie Verkleidung, Auspuffanlage oder Festhaltegriffe, nicht behindern. Führen Sie eine visuelle Inspektion während und nach Montage durch. **WICHTIG:** Der Winkel der Nummerntafelplatte, muss so positioniert werden, dass der Hinterreifen zu keiner Zeit berührt wird. Dies bedeutet, das Fahrwerk auf Anschlag komprimieren! Im Falle einer Kollision, den Winkel einstellen und den Komprimierungsprozess solange wiederholen bis die perfekte Funktion gewährleistet ist.

Prüfen vor jedem Fahrtantritt:

- Prüfen Sie ob alle Schrauben fest sind und nichts beschädigt ist.
- Prüfen Sie den Winkel der Nummerntafelplatte, der Hinterreifen soll auch bei Last des Fahrers und Beifahrers nicht berührt werden.

Pflege und Wartung:

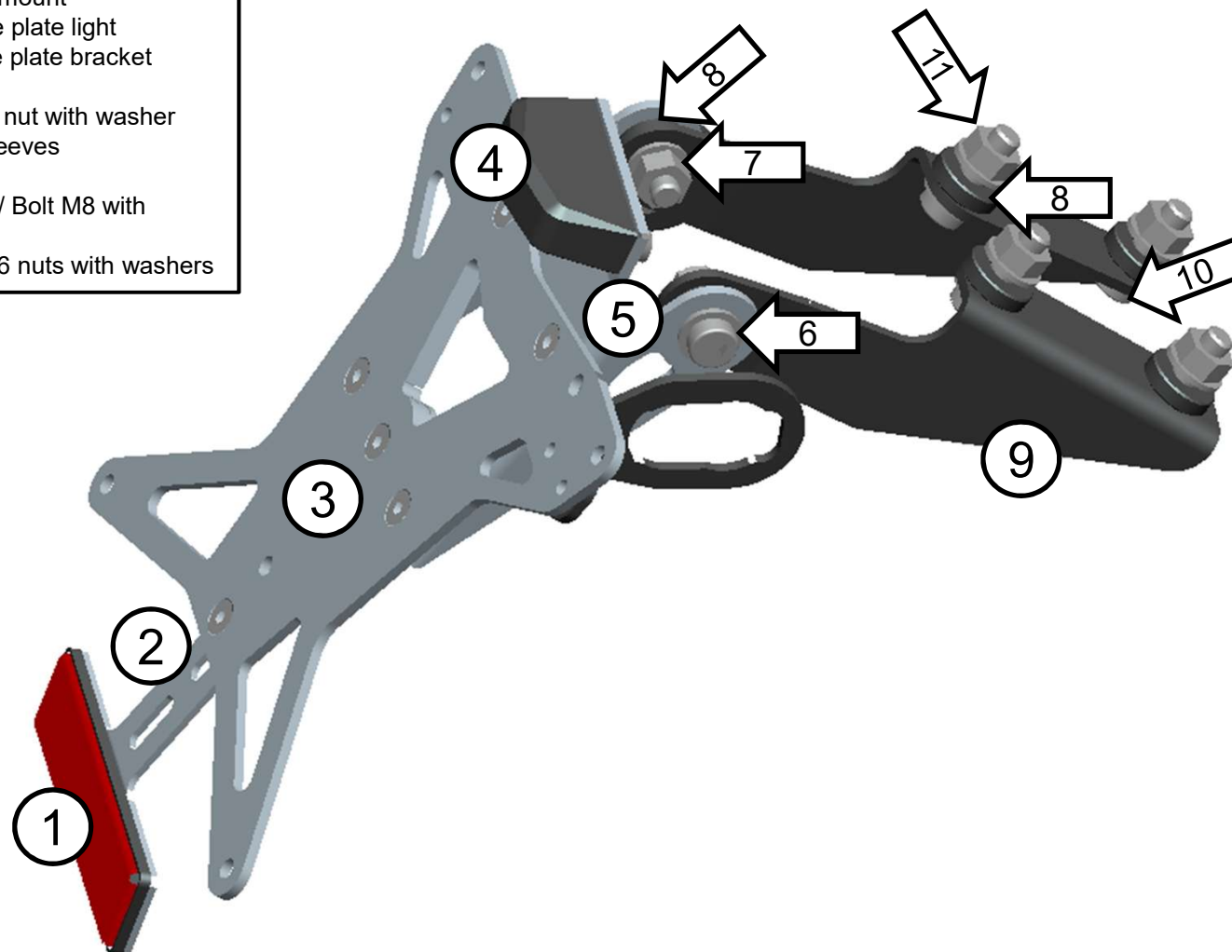
Verwenden Sie zur Reinigung des Kennzeichenträgers keine scharfen Reinigungsmittel, nur Wasser mit für Motorräder geeigneten Reinigungsmittel. Reinigung mit Hochdruckreinigern nur in ausreichendem Abstand zu den LED Licht! Nach Fahrten im Regen bzw. nach der allgemeinen Reinigung können Sie Silikonspray zum konservieren benutzen.

Anzugsmomente:

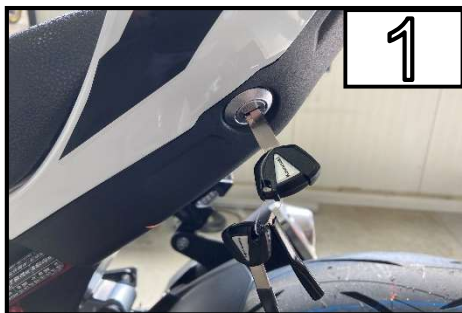
M8/M10 Schrauben: 20 Nm / M6 Schrauben: 10 Nm - M5 Schrauben/5,5 Nm - M4 Schrauben: 3 Nm

Übersicht / Overview

- 1: Reflektor / reflector
- 2: Reflektor Adapter / reflector bracket
- 3: Kennzeichenplatte / license plate mount
- 4: Kennzeichenbeleuchtung / license plate light
- 5: Kennzeichenplatte Adapter / license plate bracket
- 6: Schraube M8 / Bolt M8
- 7: Mutter M8 mit Beilagscheibe / M8 nut with washer
- 8: Alu Distanzhülse / Alloy spacer sleeves
- 9: Bike Adapter / bike bracket
- 10: Schraube M8 mit Beilagscheibe / Bolt M8 with washer
- 11: Mutter M8 mit Beilagscheibe / M6 nuts with washers



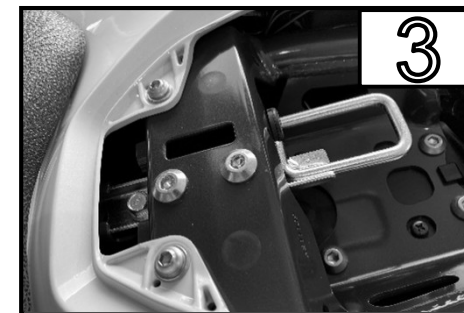
Montagehilfe Kennzeichenträger / Installation tips tail-tidy



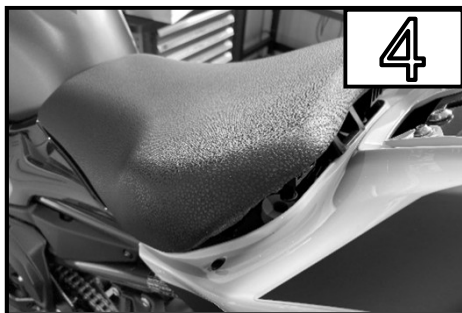
Entriegeln Sie die Sitzbank /
Unlock the pillion seat



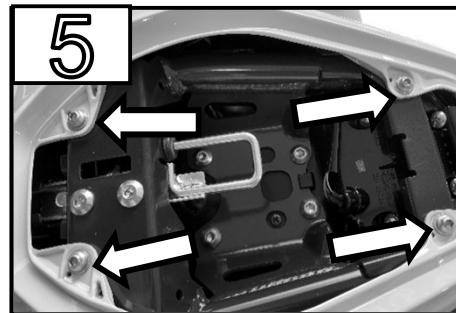
Entfernen Sie die hintere Sitzbank /
Remove pillion seat



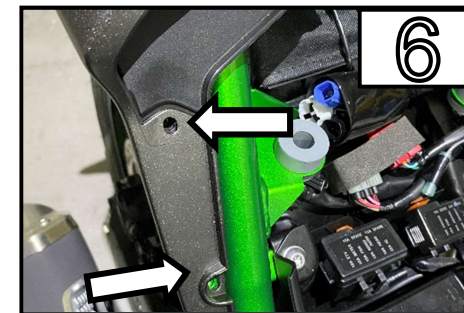
Entriegeln Sie den Fahrersitz /
Unlock the rider's seat



Entfernen Sie den Fahrersitz /
Remove rider's seat

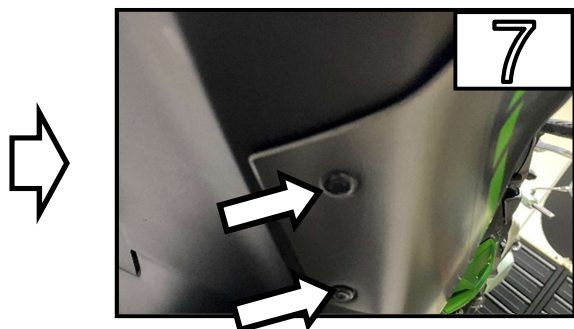


Entfernen Sie alle 4 markierten Schrauben
Remove all 4 marked bolts

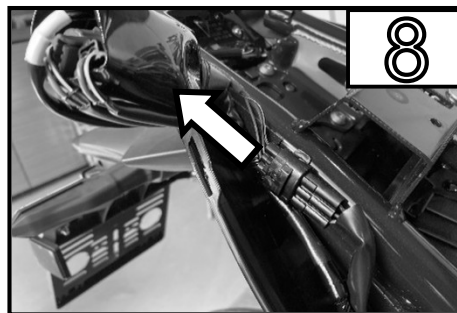


Entfernen Sie alle 2 markierten Schrauben
links und rechts
Remove all 2 marked bolts left and right
side

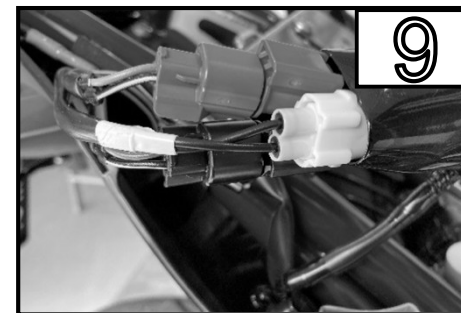
Montagehilfe Kennzeichenträger / Installation tips tail-tidy



Öffnen Sie die Plastikverkleidung auf der Unterseite /
Open den bottom bodywork



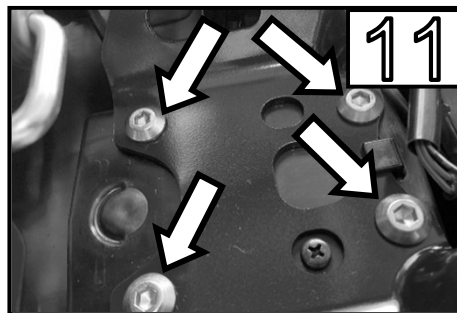
Ziehen Sie den Kabelbaum aus der Verkleidung hinaus um an die Stecker zu gelangen /
Pull the wiring harness out of the rubber bag to access the connectors



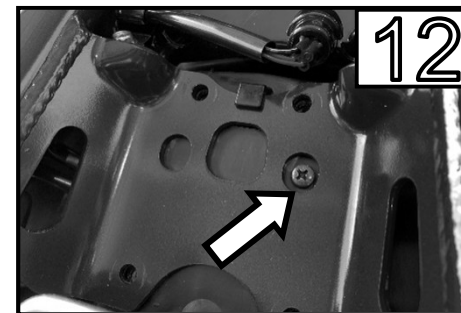
Trennen Sie nun alle 3 Stecker (Blau, Rot, Schwarz) /
Disconnect all 3 plugs (Blue, Red, Black)



Entfernen Sie die beiden Schrauben neben der Batterie /
Remove both bolts near the battery

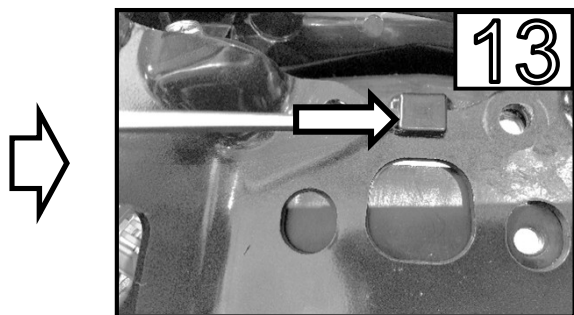


Halten Sie den Kennzeichenträger und entfernen Sie alle 4 markierten Schrauben
Hold the original license plate holder and remove all 4 marked bolts



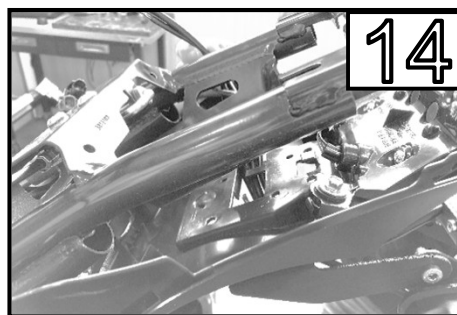
Entfernen Sie die Kreuzschraube und stützen Sie den Träger am Hinterrad ab /
Remove the black screw and place the license plate holder on the rear tire.

Montagehilfe Kennzeichenträger / Installation tips tail-tidy



Schieben Sie die Kunststoffverkleidung nach hinten (Bild 14). Hängen Sie die Verkleidung wie im Bild gezeigt aus, indem Sie diese nach hinten schieben /

Slide the lower plastic panel towards the rear (Figure 14). Unhook the panel as shown in the picture by sliding it backwards

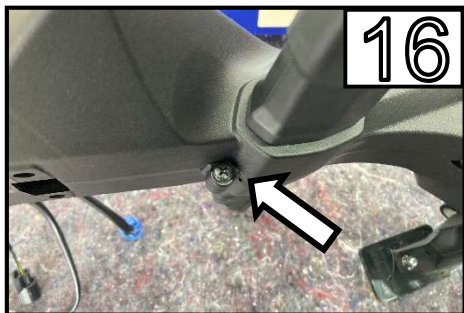


Nachdem Sie die Verkleidung ausgehängt haben, sollte sie wie im Bild gezeigt sein. /

Once the bodywork is unhooked, it should hang down as shown in the picture

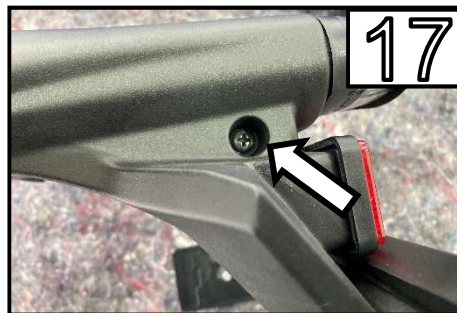


Ziehen Sie die 3 Kabel raus und entfernen Sie anschließend den Kennzeichenträger vom Motorrad / Pull the 3 cables out from the panel/frame and then remove the original license plate holder



Entfernen Sie die Schraube neben dem Blinker /

Remove screw behind the indicator



Entfernen Sie die Schraube neben der Kennzeichenbeleuchtung und teilen Sie die beiden Hälften des Kennzeichenhalters /

Remove the screw behind the license plate light and separate the license plate holder



Öffnen Sie die Schraube und entfernen Sie den Sicherheitsbügel /

Remove this screw and remove the securing tab

Montagehilfe Kennzeichenträger / Installation tips tail-tidy



Entfernen Sie nun die Metall Platte /
Remove now the metal backing plate



Entfernen Sie den Blinker aus der
Halterung /
Remove the indicator from the bracket



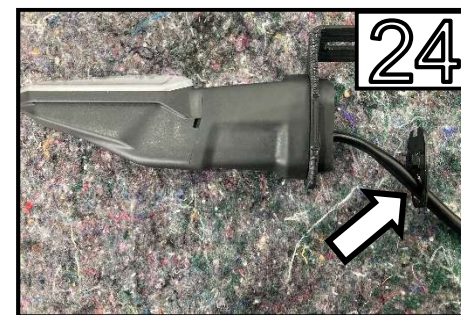
Entfernen Sie das Kunststoffstück aus
dem Blinker /
Remove the plastic piece from inside the
indicator



Montieren Sie den Blinker in der Halterung
ACHTUNG: Biegelasche muss zum
Blinkerglass gehen. /
Install the indicator in the supplied bracket
ATTENTION: The mounting tab must
face outwards towards the LED's



Führen Sie das Kunststoffteil wieder in den
Blinker ein. /
Insert the plastic piece back into the
indicator.

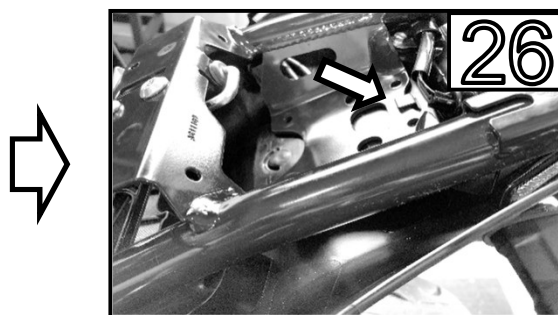


Montieren Sie die Metallplatte wieder im
Blinker. /
Reinstall the metal backing plate in the
indicator

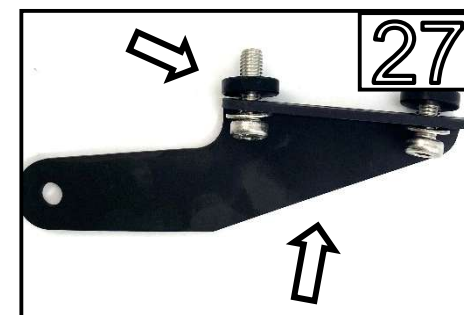
Montagehilfe Kennzeichenträger / Installation tips tail-tidy



Befestigen Sie das Sicherungsblech wieder am Blinker. /
Mount the securing tab using the original screw onto the indicator



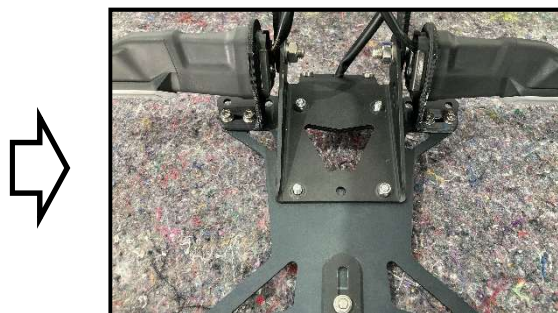
Hängen Sie den Kunststoffteil wieder ein. /
Slide the lower bodywork into place again



Montieren Sie die beiden Halter inkl. der Schrauben, Belagscheiben und Distanzhülsen am Heckrahmen /
Mount both holders including the screws, pad washers and spacers on the rear frame.



Sichern Sie die Schrauben lose am Heckrahmen mit den beigelegten M8 Scheiben und Muttern. /
Secure the screws loosely to the rear frame with the enclosed M8 washers and nuts



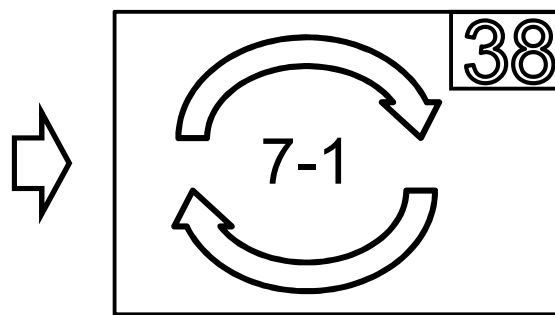
Montieren Sie die Blinkerhalter am Kennzeichenträger. /
Install the indicator brackets onto the number plate carrier



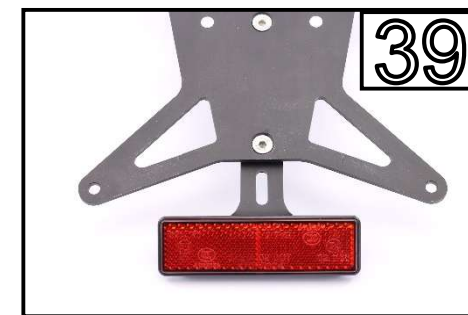
Verbinden Sie den Adapter mit der Kennzeichenplatte mit der mitgelieferten M8 Set.
Connect the bike adapter to the license plate using the supplied M8 hardware



Verbinden Sie wieder die Stecker
(Verkabelung
Kennzeichenbeleuchtung nächste
Seite).
Reconnect the plugs (wiring schematic
license plate light next page).

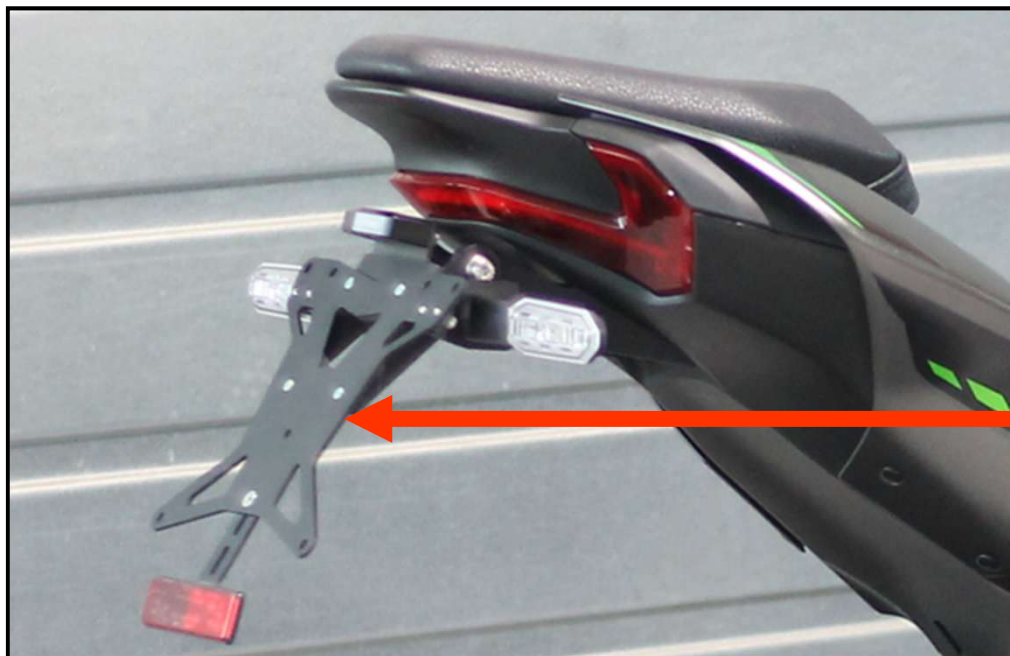


Führen Sie Schritt 1-7 in umgekehrter
Reihenfolge durch /
Proceed with steps 1-7 in reverse order



Montieren sie den beigelegten Reflektor
am MG Biketec Kennzeichenträger /
Assemble the included reflector onto the
MG Biketec tail-tidy

Montagehilfe Kennzeichenträger *Installation tips tail-tidy*



DE: ACHTUNG: Montieren Sie nur Ihre Nummerntafel – verwenden Sie keine zusätzliche Stahl- oder Aluminium-Trägerplatte – dies kann zu Bruchschäden an der Halterung führen!!

UK: WARNING: Only mount your number plate - do not use an additional heavy steel or Aluminium backplate - this may cause the bracket to break!!

FR: AVERTISSEMENT: ne montez que votre plaque d'immatriculation - n'utilisez pas de plaque arrière supplémentaire en acier ou en aluminium lourd - cela pourrait casser le support!!

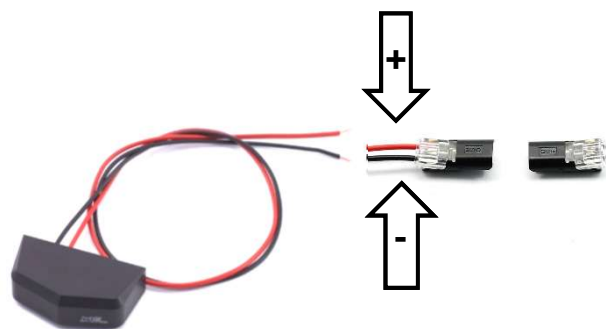
IT: ATTENZIONE: montare solo la targa - non utilizzare una piastra posteriore in acciaio o alluminio pesante aggiuntiva - ciò potrebbe causare la rottura della staffa!!

ES: ADVERTENCIA: solo monte su placa de matrícula; no use una placa trasera adicional de acero pesado o aluminio, jesto puede causar que el soporte se rompa!!

Das MG Biketec Team wünscht Ihnen viel Vergnügen und eine gute Fahrt!

The MG Biketec team wishes you lots of pleasure and safe riding!

Montagehilfe Kennzeichenträger / Installation tips tail-tidy

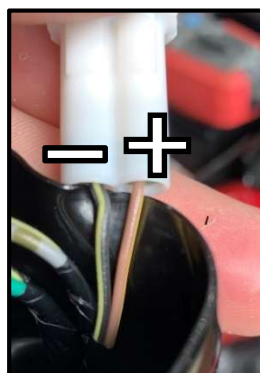


MG Biketec Kennzeichenbeleuchtung:

Rot – Kennzeichenbeleuchtung (+)
Schwarz – Masse (-)

MG Biketec license plate light:

Red – Number plate light (+)
Black – Ground (-)



Anschluss /
Connection

Original Kennzeichenbeleuchtung:

Braun / Gelb – Kennzeichenbeleuchtung (+)
Schwarz / Gelb – Masse (-)

Original license plate light:

Brown / Yellow – Number plate light (+)
Black / Yellow – Ground (-)

Zum Anschluss der Kennzeichenbeleuchtung verwenden Sie beiliegende Quetschverbinder.

ACHTUNG: Entfernen Sie den originalen Stecker immer am Kabel zum originalen Rücklicht, nicht am Fahrzeugkabelbaum.

ACHTUNG: Kontrollieren Sie die Spannung und Polung am Fahrzeug, und verbinden Sie die Quetschverbinder mit dem Fahrzeug.

ACHTUNG: Sollten Sie dazu nicht die ausreichende Erfahrung oder Werkzeug haben, suchen Sie eine Fachwerkstätte auf!!!!

Verwenden Sie beiliegenden Schlauch & Kabelbinder um die Kabel zu verlegen.

To connect the license plate light, use the enclosed crimp connectors.

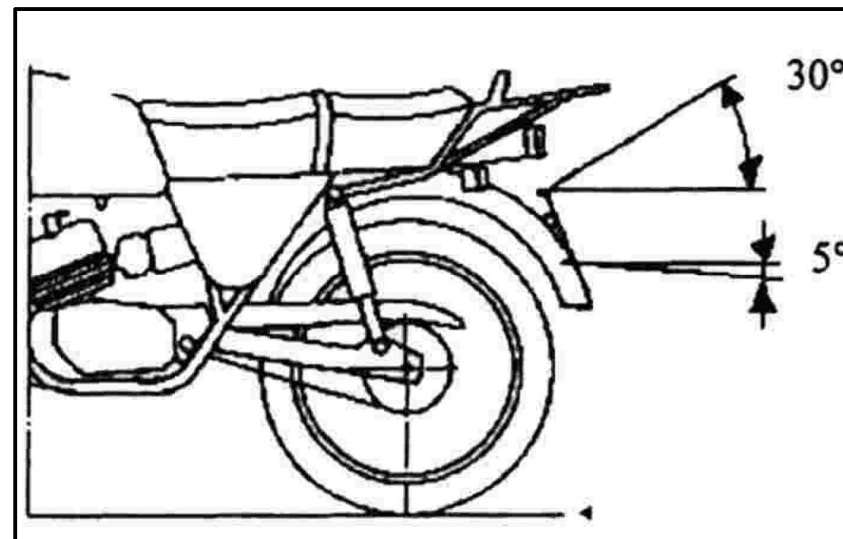
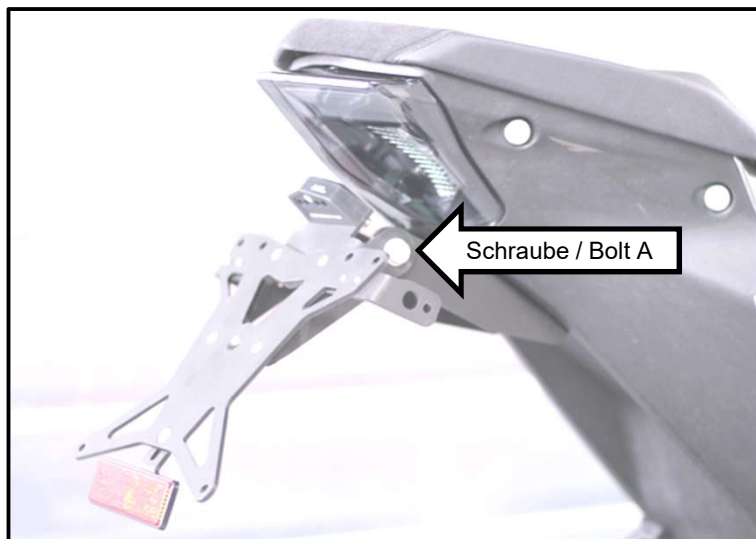
WARNING! Remove the original plug of the wires to the original back light, not on the main wire loom.

WARNING! Check the voltage and polarity of the vehicle and connect them with the crimp connectors.

WARNING! If you don't have enough experience or tools, please consult a motor vehicle workshop!!!

Use the supplied hose and cable ties to keep the wiring in place.

Montagehilfe Kennzeichenträger / Installation tips tail-tidy



Richten Sie nun, den Kennzeichenträger so am Fahrzeug aus (Schraube A), dass er symmetrisch am Fahrzeugs sitzt und vom Winkel den gesetzlichen Anforderungen von 30° entspricht (siehe oberes Bild).

ACHTUNG: prüfen Sie vor Fahrtantritt die Funktion der Kennzeichenbeleuchtung und der Blinker, sowie den Abstand zu Reifen, Schwinge und eventuellen Koffersystemen, diese dürfen bei voller Einfederung und Beladung, keinesfalls den Kennzeichenträger berühren.

Now you have to position & tighten the license plate support bolt A so that it fits symetric to the motorcycle and the angle should match the legal requirements of 30°.

WARNING! Before riding, check the distance to the tyre, swingarm and possibly pannier systems, they are not allowed to touch with the lincense plate support under full compression or extra load.

